

[illegible][illegible]

## رسالة خاصة بالحقوق موجهة للأطفال

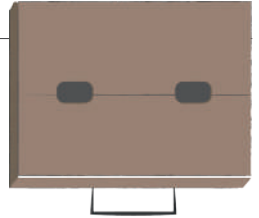
## A cartoon illustration of a girl and a boy standing side-by-side. The girl on the left has long, dark, wavy hair and is wearing a blue long-sleeved shirt, black leggings with white stripes down the sides, and yellow sneakers. The boy on the right has short, dark hair and is wearing a green zip-up jacket, dark blue pants, and black sneakers with yellow accents. Both characters have their eyes closed or are looking down.

إذا تم إحتجازك  
من طرف  
الشرطة لإعتقادهم  
بإرتكابك لجريمة،  
فمن حقك أن  
تحصل على  
معلومات واضحة  
ومفصلة عن  
حقوقك.

سيشرح لك المنشور التالي هذه الحقوق

- أيضاً: الحق هذا يشمل

ان اتيك محال قبل ان تحل عقالك لانك لم تحل عقالك  
ان اتيك محال قبل ان تحل عقالك لانك لم تحل عقالك

[illegible]

יְהוָה יִשְׁמַרְךָ יְהוָה יִשְׁמַרְךָ  
 יְהוָה יִשְׁמַרְךָ יְהוָה יִשְׁמַרְךָ  
 יְהוָה יִשְׁמַרְךָ יְהוָה יִשְׁמַרְךָ  
 יְהוָה יִשְׁמַרְךָ יְהוָה יִשְׁמַרְךָ

إذا تم إحتجازك



بتمويل مشترك  
من طرف برنامج العدالة للاتحاد الأوروبي

تم تأليف هذا المنشور في إطار المشروع:

### Child-Friendly JT

حق القاصرين في الحصول على المعلومات، الترجمة التحريرية والشفوية في الإجراءات

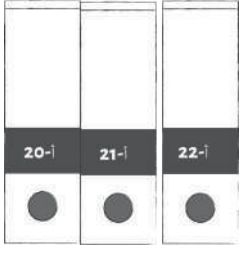
الجنائية: تطوير أدوات ملائمة للأطفال

JUST-AG-2016-06-760674

بممثل محتوى هذا المنشور آراء المؤلفين فقط

يمثل محتوى هذا المنشور آراء المؤلفين فقط ومسؤوليتهم وحدهم. لا تقبل المفوضية الأوروبية أي مسؤولية عن استخدام المعلومات التي تحتويها.

## 10 الحق في الحصول على المواد المتعلقة بالقضية



لديك الحق في الحصول على الوثائق المتعلقة بقضيتك.

يسمح لمحاميك أيضاً بالحصول عليها.



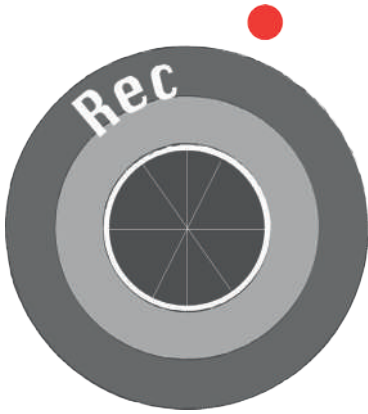
## 11 الحق أن تكون في حجز الشرطة بمعزل عن البالغين المحتجزين

طوال فترة الاحتجاز لدى الشرطة، لديك الحق في عدم وضعك مع المحتجزين البالغين.

في بعض الأحيان هناك استثناءات، ولكن هذه يجب أن تضمن صحتك.

## 12 الحق في المساعدة الطبية

إذا تم إلقاء القبض عليك، يحق لك إجراء فحص طبي. يمكنك أنت ومحاميك، أمك وأبيك طلب ذلك. عند الضرورة (إذا كنت تعاني من مرض)، يجب توفير المساعدة الطبية.



## 13

### الحق في تسجيل الاستجواب

إذا تم القبض عليك ولم يكن محاميك موجوداً، فيمكن عمل تسجيل لإستجواب الشرطة. يجب ألا يكون الفيديو عاماً.

## 5 الحق في إبلاغ القنصل

إذا كنت أجنبياً، يحق لك إطلاع قنصلية بلدك على اعتقالك والمكان المعتقل فيه.



## 6 الحق في مرافقتك من قبل أمك، والدك أو الوصي القانوني أثناء الاستجواب

لديك الحق في أن تكون بصحبة والدتك، والدك أو الوصي القانوني أثناء الاستجواب.

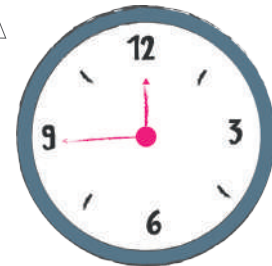
هناك مواقف حيث لا تكون في مصلحتك أن ترافقك أمك، والدك أو وصيك القانوني، أو قد يؤدي وجودهم إلى الإخلال بالإجراءات الجنائية. في هذه الحالات، يمكنك أن تطلب من شخص بالغ أن يرافقك. يجب على هذا الشخص البالغ أن يكون مقبولا من قبل السلطة.

## 7 الحق في التزام الصمت

لديك الحق في التزام الصمت. هذا يعني أنك لست ملزماً بالإجابة على الأسئلة التي تطرحها الشرطة.

## 8 الحق في معرفة مدة وقتك القصوى المسموح بها أثناء احتجازك من طرف الشرطة

لديك الحق في معرفة الحد الأقصى للوقت الذي يمكنك أن تكون فيه في الحجز عند الشرطة.



## 9 الحق في أن يتم إعلامك بالتهمة

لديك الحق في أن يتم إخبارك بالتهمة الموجهة إليك.

ذلك بالقول،

- لماذا تم القبض عليك.
- ما هي الجريمة التي يعتقد أنك ارتكبتها.
- بأي طريقة يعتقدون أنك شاركت في الجريمة.